



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 December 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Пункт 56(а) повестки дня

Группы стран, находящихся в особой ситуации: третья Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам

Доклад Второго комитета*

Докладчик: г-жа Денис Маккуэйд (Ирландия)

I. Введение

1. Второй комитет провел обсуждения по существу пункта 56 повестки дня (см. A/64/423, пункт 2). Решения по подпункту (а) принимались на 24-м и 38-м заседаниях 28 октября и 1 декабря 2009 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого подпункта содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/64/SR.24 и 38).

II. Рассмотрение проектов резолюций A/C.2/64/L.7 и A/C.2/64/L.48

2. На 24-м заседании 28 октября после того, как секретарь Комитета сделала устное исправление, представитель Судана от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Четвертая Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам» (A/C.2/64/L.7), следующего содержания:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Брюссельскую декларацию и Программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов, принятые на

* Доклад Комитета по этому пункту издается в трех частях под условными обозначениями A/64/423 и Add.1 и 2.



третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам,

ссылаясь также на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года,

ссылаясь далее на свою резолюцию 61/1 от 19 сентября 2006 года, озаглавленную «Декларация заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии по среднесрочному всеобъемлющему глобальному обзору хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов»,

ссылаясь на свою резолюцию 63/227, в которой она постановила создать четвертую Конференцию Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам на высоком уровне в 2011 году,

с удовлетворением отмечая Декларацию министров, принятую на Совещании министров наименее развитых стран, состоявшемся 29 сентября 2009 года в Нью-Йорке,

ссылаясь на резолюцию 2009/31 Экономического и Социального Совета от 31 июля 2009 года об осуществлении Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов,

ссылаясь также на Стратегию Котону по дальнейшему осуществлению Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов,

ссылаясь далее на Итоговый документ Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития, в котором было признано, что мировой финансово-экономический кризис ставит под угрозу социально-экономический прогресс, достигнутый за последние годы наименее развитыми странами, и что поэтому необходимо увеличить оказываемую им поддержку,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов;

2. *принимает к сведению также* прогресс в процессе подготовки к четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам;

3. *приветствует* и с признательностью принимает предложение правительства Турции провести у себя в стране четвертую Конференцию Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам;

4. *постановляет* созвать четвертую Конференцию Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам продолжительностью пять дней в первой половине 2011 года в месте и в сроки, которые должны быть определены в консультации с правительством принимающей страны;

5. *постановляет также*, что заседания межправительственного подготовительного комитета, созыв которого предусматривается в пункте 5 резолюции 63/227, будут организованы в Нью-Йорке в два этапа — в

третьем квартале 2010 года и в первом квартале 2011 года — продолжительностью пять рабочих дней каждый;

6. *просит* Канцелярию Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам как куратора подготовки к Конференции согласно ее резолюции 63/227 обеспечить своевременность подготовки к Конференции и продолжать мобилизацию и координацию активного участия организаций системы Организации Объединенных Наций;

7. *просит* Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций в ее качестве организатора работы Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, действуя в координации с Канцелярией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, обеспечить всестороннее участие в подготовке к Конференции, особенно на страновом уровне, координаторов-резидентов и страновых групп Организации Объединенных Наций;

8. *предлагает* правительствам, межправительственным и неправительственным организациям, основным группам и другим донорам вносить взносы в Целевой фонд для участия представителей наименее развитых стран как в процессе подготовки, так и в самой Конференции;

9. *признает* важность вклада гражданского общества и частного сектора в проведение Конференции и в процесс ее подготовки, подчеркивает в этой связи необходимость их активного участия, в том числе участия представителей гражданского общества и частного сектора из наименее развитых стран, и предлагает донорам вносить соответствующие взносы для этой цели;

10. *просит* Генерального секретаря принять при содействии со стороны заинтересованных организаций и органов системы Организации Объединенных Наций, включая Департамент общественной информации Секретариата, необходимые меры для активизации усилий этих организаций и органов в области общественной информации и осуществления других соответствующих инициатив, направленных на информационно-пропагандистское обеспечение Конференции, в том числе путем освещения ее целей и ее значения;

11. *особо отмечает* важность подготовительных мероприятий на страновом уровне как одного из решающих элементов вклада в процесс подготовки к Конференции, а также в осуществление ее решений и в последующую деятельность по ее итогам и призывает правительства наименее развитых стран своевременно представлять их доклады;

12. *просит* исполнительных секретарей Экономической комиссии для Африки и Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, действуя в тесной координации и сотрудничестве с Канцелярией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, обеспечить необходимую основную и организационную подготовку и организовать региональные подготовительные совещания по

обзору в контексте ежегодных сессий их соответствующих комиссий 2010 года, как это предусмотрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/227;

13. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии доклад о дальнейшем осуществлении Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов, а также об осуществлении настоящей резолюции, в том числе о ходе основной, организационной и материально-технической подготовки к Конференции».

3. На 38-м заседании 1 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции «Четвертая Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам» (A/C.2/64/L.48), представленный заместителем Председателя Комитета Драганом Мичичем (Сербия) на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/64/L.7.

4. На том же заседании по предложению Председателя члены Комитета согласились не применять правило 120 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и приступили к принятию решения по проекту резолюции A/C.2/64/L.48.

5. Также на том же заседании секретарь Комитета зачитала заявление о последствиях проекта резолюции A/C.2/64/L.48 для бюджета по программам.

6. Также на 38-м заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/64/L.48 (см. пункт 8).

7. В связи с принятием проекта резолюции A/C.2/64/L.48 проект резолюции A/C.2/64/L.7 был снят с рассмотрения его авторами.

III. Рекомендация Второго комитета

8. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Четвертая Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Брюссельскую декларацию¹ и Программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов², принятые на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам,

ссылаясь также на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций³,

ссылаясь далее на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года⁴,

ссылаясь на свою резолюцию 61/1 от 19 сентября 2006 года, озаглавленную «Декларация заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии по среднесрочному всеобъемлющему глобальному обзору хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов»,

ссылаясь также на свою резолюцию 63/227 от 10 марта 2009 года, в которой она постановила созвать четвертую Конференцию Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам на высоком уровне в 2011 году,

принимая к сведению Декларацию министров⁵, принятую на Совещании министров наименее развитых стран, состоявшемся 29 сентября 2009 года в Нью-Йорке,

ссылаясь на резолюцию 2009/31 Экономического и Социального Совета от 31 июля 2009 года об осуществлении Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов,

ссылаясь также на Стратегию Котону по дальнейшему осуществлению Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов⁶ как одну из инициатив, которая принадлежит наименее развитым странам и в осуществлении которой они играют ведущую роль,

ссылаясь далее на Итоговый документ Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития⁷, в котором было признано, что мировой финансово-экономический кризис ставит под угрозу социально-экономический прогресс, достигнутый за последние го-

¹ A/CONF.191/13, глава I.

² Там же, глава II.

³ См. резолюцию 55/2.

⁴ См. резолюцию 60/1.

⁵ A/C.2/64/3, приложение.

⁶ A/61/117, приложение I.

⁷ Резолюция 63/303, приложение.

ды наименее развитыми странами, и что для того чтобы развивающиеся страны могли принять надлежащие меры реагирования на кризис, им необходимо предоставлять более значительную долю любых дополнительных ресурсов — как краткосрочной ликвидности, так и по линии долгосрочного финансирования развития,

вновь подтверждая, что Программа действий на десятилетие 2001–2010 годов закладывает основу для налаживания тесных глобальных партнерских отношений в целях ускорения поступательного экономического роста, обеспечения устойчивого развития и искоренения нищеты в наименее развитых странах,

настоятельно призывая наименее развитые страны повысить национальную ответственность за осуществление Программы действий, в частности путем воплощения ее целей и задач в конкретные действия на основе своих национальных рамочных программ развития и стратегий искоренения нищеты, включая документы с изложением стратегии сокращения масштабов нищеты там, где они имеются, содействия налаживанию широкого и всеохватывающего диалога по вопросам развития с соответствующими заинтересованными сторонами, включая гражданское общество и частный сектор, и активизации мобилизации внутренних ресурсов и управления помощью,

настоятельно призывая также партнеров по процессу развития полностью и своевременно выполнять обязательства в рамках Программы действий и приложить в индивидуальном порядке максимальные усилия в целях дальнейшего увеличения финансовой и технической поддержки для ее осуществления,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов⁸;

2. *принимает к сведению также* прогресс в процессе подготовки к четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам;

3. *приветствует и с признательностью принимает* предложение правительства Турции провести у себя в стране четвертую Конференцию Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам;

4. *постановляет* созвать в первой половине 2011 года, за счет имеющихся ресурсов, четвертую Конференцию Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам продолжительностью пять дней, место и сроки проведения которой будут определены в консультации с правительством принимающей страны;

5. *постановляет также*, что заседания межправительственного подготовительного комитета, созыв которого предусматривается в пункте 5 резолюции 63/227, будут проведены в Нью-Йорке в два этапа — с 10 по 14 января 2011 года и с 18 по 25 апреля 2011 года — продолжительностью пять рабочих дней каждый;

⁸ A/64/80-E/2009/79 и Corr. 1.

6. *просит* Канцелярию Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам как куратора подготовки к Конференции согласно ее резолюции 63/227 обеспечить эффективную, действенную и своевременную подготовку к Конференции и продолжать мобилизацию и координацию активного участия организаций системы Организации Объединенных Наций;

7. *просит* организации системы Организации Объединенных Наций, включая Программу развития Организации Объединенных Наций, Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, региональные комиссии, специализированные учреждения и фонды и программы, и предлагает бреттон-вудским учреждениям, Всемирной торговой организации и другим соответствующим международным и региональным организациям, действуя в рамках их соответствующих мандатов, оказать необходимую поддержку подготовительному процессу и самой Конференции и принять в них активное участие;

8. *просит* Генерального секретаря обеспечить в надлежащем порядке всестороннее участие координаторов-резидентов и страновых групп в подготовке к Конференции, в частности в подготовке на страновом и региональном уровнях;

9. *предлагает* правительствам, межправительственным и неправительственным организациям, основным группам и другим донорам вносить взносы в Целевой фонд для участия представителей наименее развитых стран как в подготовительном процессе, так и в самой Конференции;

10. *признает* важность вклада всех соответствующих заинтересованных сторон, включая парламенты, гражданское общество, неправительственные организации и частный сектор, в проведение Конференции и в процесс ее подготовки, подчеркивает в этой связи необходимость их активного участия, в том числе участия представителей заинтересованных сторон из наименее развитых стран, и предлагает донорам вносить соответствующие взносы для этой цели;

11. *просит* Генерального секретаря принять при содействии со стороны заинтересованных организаций и органов системы Организации Объединенных Наций, включая Департамент общественной информации Секретариата, и во взаимодействии с Канцелярией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам необходимые меры для активизации усилий этих организаций и органов в области общественной информации и осуществления других соответствующих инициатив, направленных на информационно-пропагандистское обеспечение Конференции, в том числе путем освещения ее целей и ее значения;

12. *особо отмечает* важность подготовительных мероприятий на страновом уровне как одного из решающих элементов вклада в процесс подготовки к Конференции, а также в осуществление ее решений и в последующую деятельность по ее итогам и призывает правительства наименее развитых стран своевременно представлять их доклады;

13. *просит* исполнительных секретарей Экономической комиссии для Африки и Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана,

действуя в тесной координации и сотрудничестве с Канцелярией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, обеспечить необходимую основную и организационную подготовку и организовать региональные подготовительные совещания по обзору в контексте ежегодных сессий их соответствующих комиссий 2010 года, как это предусмотрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/227;

14. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии доклад о дальнейшем осуществлении Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов, а также об осуществлении настоящей резолюции, в том числе о ходе основной, организационной и материально-технической подготовки к Конференции.
